



### PROPER MOTORCYCLE LOCK UP:

Insert key all the way to the bottom of the cylinder. (Some of the key will show). Open Disc Lock. Place on rotor as seen in the image.

Replace crossbar or align pin-style Disc Lock depending on style of lock. Insert key and rotate 180 degrees to lock. Remove key. Check the lock before leaving the motorcycle to be sure it is properly secured.

**Warning:** Always remove your lock before operating the motorcycle!

When locking the motorcycle in high crime areas or for long periods of time (even in a garage) use both a Disc Lock and U-Lock or Chain together. Lock Disc Lock on the rotor, and place Chain or U-Lock around an anchored stationary object, capturing both the stationary object and the frame of the motorcycle.

#### Tips:

- Always lock a vehicle in a well-lit area with high foot traffic.
- Always lock a vehicle to a solid object that the vehicle cannot be lifted over.
- Make sure the object that the vehicle is locked to cannot be cut.
- Where possible always make sure the vehicle frame and both wheels are secure.
- Lock according to value of the vehicle – frame, back wheel, front wheel.
- Get the tightest fit possible! The less room inside the u-lock or chain the better as it makes it difficult for thieves to use their tools.
- Position the lock off the ground with the keyhole facing down.

### KEY SAFE – FREE KEY REGISTRATION AND KEY REPLACEMENT PROGRAM:

For as long as the customer owns the Kryptonite lock, if keys are lost and the key number has been registered with Kryptonite, Kryptonite will send the first pair of standard replacement keys for FREE. To register keys, complete the form on Kryptonite’s website: **Kryptonitelock.com > Customer Service > Register keys/combination**.

#### COMBO SAFE:

For as long as the customer owns the Kryptonite lock, if the combination is lost and it has been registered with Kryptonite, call Kryptonite to obtain the combination. If the combination changes after registration, please be sure to update the registration with Kryptonite.

To register the combination, complete the form on Kryptonite’s website: **Kryptonitelock.com > Customer Service > Register keys/combination**.

#### CARE & MAINTENANCE

Lubricate the lock several times a year to keep the lock in its best working condition. Always use a lubricant that has only a silicone, graphite or Teflon base. Face the lock cylinder upright and spray or pour the lubricant into the cylinder. Let it sit for 5 minutes. Place a rag on the workstation and turn the lock over onto the rag for a few minutes.

**Note:** Do not use WD-40! WD-40 is a solvent, not a lubricant and will remove lubricant in the cylinder.

#### LIGHTED KEY:

If the lock comes with a lighted key:

TO CHANGE THE BATTERIES: Remove both screws and lift off key cover and replace the batteries (two 1.5v lithium batteries (AG10, 389, 189, LR1130 or LR54) with the “+” facing up. Make sure the contact spring is properly fitted into the underside of the button and replace both key cover screws.

TO REMOVE AND/OR REPLACE THE KEY BLADE FROM THE LED CASE: Turn the LED case over to the backside and

unscrew the 2 screws. Hold LED case in one hand, then pull upwards on the key ring of the Key Blade to completely remove.

TO INSERT A NEW KEY BLADE INTO THE LED CASE: Slide the Key Blade into the opening of LED case until you hear a click. Be sure the stamp key code area is facing you. Insert the two screws and tighten clockwise.

#### LIFETIME LIMITED PRODUCT WARRANTY:

Schlage Lock Company, LLC, through its Kryptonite division (“Kryptonite”) extends a limited lifetime warranty to the original user of the products manufactured by Kryptonite (the “Products”) against defects in material and workmanship.This warranty only applies to the Original User of Products.This warranty is not transferable. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from location to location. For complete warranty information and additional terms and conditions please visit Kryptonite’s website at **www.kryptonitelock.com** or call Kryptonite at 1-800-729-5625 (USA Only) or 001 781-828-6655.

To contact Kryptonite, go to **www.kryptonitelock.com** or call 1-800-SAY-LOCK (USA Only) or 001 781-828-6655.



#### ASEGURAMIENTO ADECUADO DE MOTOCICLETA:

Inserte la llave hasta el final del cilindro. (Se podrá ver una parte de la llave). Abra el seguro del disco. Coloque el rotor como en la imagen. Reemplace la barra transversal o alinee el seguro del disco estilo clavija, según el estilo del seguro. Inserte la llave y gire 180 grados para bloquear. Quite la llave. Verifique el seguro antes de dejar la motocicleta para asegurarse de que está asegurada adecuadamente.

**Advertencia:** ¡siempre quite su seguro antes de andar en la motocicleta!

Cuando asegure la motocicleta en zonas de alta criminalidad o por largos períodos de tiempo (incluso en un garaje), utilice tanto un seguro de disco y el seguro en u o de la cadena juntos. El seguro de disco para bloquear el rotor. Coloque el seguro en U o de la cadena alrededor de un objeto fijo y a través del marco de la motocicleta.

#### Consejos:

- Siempre asegure el vehículo en un área bien iluminada con mucho tráfico peatonal.
- Siempre asegure el vehículo a un objeto sólido sobre el cual el vehículo no pueda ser levantado.
- Asegúrese de que el objeto al que el vehículo está asegurado o se puede cortar.
- Siempre que sea posible siempre asegúrese de que el marco del vehículo y las dos ruedas están seguras.
- Asegure de acuerdo con el valor del vehículo - marco, rueda trasera, rueda delantera.
- ¡Obtenga el ajuste más apretado posible! Cuanto menor sea el espacio dentro del seguro en u o cadena mejor, ya que hace que sea más difícil para los ladrones utilizar sus herramientas.
- Ponga el seguro a tierra con el ojo de la cerradura hacia abajo.

### CLAVE SEGURA - REGISTRO GRATUITO DE CLAVE Y EL PROGRAMA DE REEMPLAZO DE LLAVE:

Durante el tiempo que el cliente posee el seguro de Kryptonite, si se pierden las llaves y el número clave ha sido registrado con Kryptonite, Kryptonite enviará el primer par de llaves de repuesto estándar GRATIS. Para registrar claves, complete el formulario en la página de Internet de Kryptonite: **Kryptonitelock.com> Servicio al Cliente> Registrar claves/combination**.

#### SEGURIDAD DEL COMBO:

Durante el tiempo que el cliente posee el seguro de Kryptonite, si la combinación se pierde y se ha registrado con Kryptonite, llame kryptonite para obtener la combinación. Si la combinación cambia después del registro, por favor asegúrese de actualizar el registro con Kryptonite.

Para registrar la combinación, complete el formulario en la página de Internet de Kryptonite: **Kryptonitelock.com> Servicio al Cliente> Registrar claves/combination**.

#### CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Lubrique el seguro varias veces al año para mantener el seguro en su mejor condición de trabajo. Siempre use un lubricante a base de silicona, grafito o teflón. Coloque el cilindro del seguro en posición vertical y rocíe el lubricante en el cilindro. Dejar reposar durante 5 minutos. Coloque un trapo en la estación de trabajo y gire el seguro encima sobre el trapo durante unos minutos.

**Nota:** ¡No utilice WD-40! El WD-40 es un disolvente, no un lubricante y eliminará lubricante en el cilindro.

#### LLAVE ILUMINADA:

Si el seguro viene con una llave iluminada:

Para cambiar las baterías: Retire los dos tornillos y levante la tapa de la llave y camba las baterías (dos baterías de litio de 1,5v (GA10, 389, 189, LR1130 o LR54) con el signo “+” hacia arriba. Asegúrese de que el resorte de contacto está colocado correctamente en la parte inferior del botón y vuelva a colocar los dos tornillos de la cubierta de la llave.

PARA RETIRAR/YO REEMPLAZAR LA HOJA DE LA LLAVE DE LA CAJA LED: gire el caja sobre la parte trasera y desenrosque los 2 tornillos. Mantenga la caja LED en una mano, a continuación, tire hacia arriba en el anillo de la llave para remover por completo.

PARA VOLVER A INSERTAR UNA HOJA NUEVA DE LA LLAVE EN LA CAJA LED: Deslice la llave en la abertura de la caja LED hasta que oiga un clic. Asegúrese de que el sello del código queda mirando hacia usted. Inserte los dos tornillos y apriete en el sentido de las agujas del reloj.

### GARANTÍA DE POR VIDA LIMITADA DEL PRODUCTO:

Schlage Lock Company, LLC, a través de su división de Kryptonite (“Kryptonite”) extiende una garantía de por vida limitada al usuario original de los productos fabricados por Kryptonite (los “Productos”) contra defectos de material y mano de obra. Esta garantía sólo se aplica al usuario original de los productos. Esta garantía no es transferible. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de un lugar a otro. Para obtener información completa sobre la garantía y los términos y condiciones adicionales, visite el sitio de Internet de Kryptonite en **www.kryptonitelock.com** o llame al 1-800-729-5625 Kryptonite (EE.UU. solamente) o 001 781-828-6655.

Para ponerse en contacto con Kryptonite, ir a **www.kryptonitelock.com** o llame al 1-800-SAY-LOCK (EE. UU. solamente) o 001 781-828-6655.



### VERROUILLAGE CORRECT D'UNE MOTOCYLETTE :

Insérez la clé jusqu’au fond du cylindre. (Une partie de la clé dépasse.) Ouvrez le verrou à disque et placez-le sur le rotor comme indiqué sur l’illustration.

Remplacez la barre de verrouillage ou alignez le verrou à disque selon le type de verrouillage en question. Insérez et tournez la clé de 180 degrés pour verrouiller. Retirez la clé. Vérifiez la serrure avant de quitter le vélo pour s’assurer qu’il est bien sécurisé.

**Attention :** Retirez toujours votre verrou avant de démarrer la motocyclette !

Lors du verrouillage de la moto dans les zones de criminalité à risque élevé, ou pendant de longues périodes de temps (même dans un garage), utilisez à la fois un verrou à disque U-Lock et une chaîne. Fermez le verrou à disque Disc Lock sur le rotor et placez la chaîne ou le verrou U-Lock autour d’un objet fixe ancré de sorte qu’il enferme à la fois l’objet fixe et le cadre de la moto.

#### Conseils :

- Toujours verrouiller le véhicule dans un endroit bien éclairé avec beaucoup de trafic pédestre.
- Toujours verrouiller le véhicule à un objet solide avec lequel il sera impossible de lever le véhicule plus haut que l’objet.
- Assurez-vous que l’objet sur lequel est verrouillé le véhicule ne peut pas être coupé.
- Lorsque possible, assurez-vous toujours le châssis du véhicule et les deux roues sont verrouillés.
- Verrouiller selon la valeur du véhicule - châssis, roue arrière, roue avant.
- Obtenez l’ajustement le plus serré possible! Le mois de place à l’intérieur du verrou U-Lock ou de la chaîne, le mieux que ce sera, car le manque de place fait en sorte que les voleurs ne puissent utiliser leurs outils.
- Ne positionnez pas le verrou sur le sol avec le trou de la serrure vers le bas.

### SÉCURITÉ DE LA CLÉ – PROGRAMME D’ENREGISTREMENT DE CLÉ ET PROGRAMME DE REMPLACEMENT DE CLÉ GRATUIT :

Dans l’éventualité de perte de clés et que le numéro de clé a été enregistré avec Kryptonite et tant que le client est propriétaire d’un verrou de Kryptonite, Kryptonite vous enverra la première paire de clés de rechange gratuitement. Pour enregistrer les clés, remplir le formulaire sur le site Web de Kryptonite : **Kryptonitelock.com> Service à la clientèle> Enregistrement des clés/combination**.

#### COMBO COFFRE :

Dans l’éventualité d’une perte de combinaison et que le coffre a été enregistré auprès de Kryptonite, et tant que le client possède le verrou Kryptonite, il vous sera possible de contacter Kryptonite pour obtenir la combinaison. Si la combinaison change après l’inscription, veuillez assurer de mettre à jour l’enregistrement avec Kryptonite.

Pour enrégistrer la combinaison, remplissez le formulaire sur le site Web de Kryptonite : **Kryptonitelock.com> Service à la clientèle> Enregistrement des clés/combination**.

#### ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Lubrifier le verrou a mainte reprise annuellement pour maintenir le verrou dans des conditions répondant aux normes demandées. Toujours utiliser un lubrifiant qui possède seulement une base de silicone, de graphite ou de téflon. Placer le cylindre du verrou à la verticale et vaporiser ou verser le lubrifiant dans le cylindre. Laissez

reposer pendant 5 minutes. Placez un chiffon sur le poste de travail et tournez le verrou sur le chiffon pendant quelques minutes.

**Remarque :** Ne pas utiliser le lubrifiant WD-40! Le lubrifiant WD-40 est un solvant, il n’est pas un lubrifiant et éliminera le lubrifiant du cylindre.

#### CLÉ ILLUMINÉE :

Si le verrou est livré avec une clé illuminée :

POUR CHANGER LES PILES : Retirer les deux vis et soulever le couvercle de la clé et remplacer les piles (deux piles au lithium 1.5v (AG10, 389, 189, LR1130 ou LR54) avec le “+” vers le haut. Assurez-vous que le ressort de contact est correctement monté dans la partie inférieure du bouton et replacer les deux vis du couvercle de la clé.

POUR RETIRER ET/OU POUR REMPLACER LA LAME DE LA CLÉ DU BOITIER DEL : Tourner le boitier DEL vers l’arrière et dévisser les deux vis.Tenir le boitier d’une main, puis tirez vers le haut sur l’anneau de la clé de la lame de la clé pour l’enlever complètement.

POUR LA RÉINSERTION DE LA LAME DE LA CLÉ DANS LE BOITIER DE LA DEL : Faites glisser la lame de la clé dans l’ouverture du boitier DEL, jusqu’à ce que vous entendiez un clic. Assurez-vous que la zone du timbre du code de la clé vous fait face. Insérer les deux vis et serrer dans le sens horaire.

#### GARANTIE À VIE DU PRODUIT :

La société Schlage Lock Company, LLC, par l’entremise de sa division Kryptonite («Kryptonite») offre une garantie à vie limitée à l’utilisateur d’origine des produits fabriqués par Kryptonite (les «Produits») contre les défauts de matériaux et de fabrication. Cette garantie est applicable uniquement à l’utilisateur d’origine des produits. Cette garantie est non transférable. Cette garantie vous donne des droits spécifiques, et vous pouvez également avoir d’autres droits, qui varient d’un endroit à l’autre. Pour obtenir des informations complètes sur la garantie et les modalités et conditions supplémentaires veuillez visiter le site Web de Kryptonite à **www.kryptonitelock.com** ou appelez Kryptonite au 1-800-729-5625 (États-Unis uniquement) ou 001 781-828-6655.

Pour contacter Kryptonite, aller à **www.kryptonitelock.com** ou composez le 1-800-SAY-LOCK (USA uniquement) ou 001 781-828-6655.



### DIE RICHTIGE ART, EIN MOTORRADSCHLOSS ANZUBRINGEN:

Führen Sie den Schlüssel bis zum Anschlag in den Zylinder ein (er wird noch ein bisschen hervorstehen). Öffnen Sie das Scheibenschloss. Platzieren Sie es wie auf dem Bild an der Bremsscheibe. Setzen Sie den Querbalken wieder ein bzw. richten Sie die Stifte aus (je nach Schlosstyp). Führen Sie den Schlüssel ein und drehen Sie ihn um 180 Grad, um abzusperrn. Ziehen Sie den Schlüssel ab. Überprüfen Sie das Schloss noch einmal auf einen sicheren Sitz, bevor Sie sich vom Fahrzeug entfernen.

**Warnung:** Entfernen Sie immer das Schloss, bevor Sie das Motorrad in Betrieb nehmen!

Wenn das Motorrad in Gegenden mit hoher Kriminalität oder für längere Zeit (auch in einer Garage) abgestellt wird, verwenden Sie sowohl ein Scheibenschloss als auch ein U-Schloss oder eine Kette. Verschießen Sie das Bremsscheibenschloss an der Bremsscheibe und platzieren Sie das U-Schloss bzw. die Kette um ein verankertes stationäres Objekt und den Rahmen des Motorrads.

#### Tips:

- Stellen Sie Ihr Fahrzeug immer in einem gut beleuchteten Bereich mit hohem Fußgängerverkehr ab.
- Schließen Sie Ihr Fahrzeug immer an einen festen Gegenstand an, über dass sich das Fahrzeug nicht heben lässt.
- Stellen Sie sicher, dass das Objekt, an das das Fahrzeug angebracht wird, nicht durchgeschnitten werden kann.
- Wann immer möglich, stellen Sie sicher, dass der Fahrzeugrahmen und die beiden Räder abgesichert sind.
- Schließen Sie das Fahrzeuggemäß seines Wertes ab - Rahmen, Hinterrad, Vorderrad.
- Holen Sie sich das am engsten sitzende Schloss! Je weniger Raum innerhalb des U-Schlusses oder der Kette besteht, desto besser, da es so schwieriger für Diebe ist, ihre Werkzeuge zu benutzen.
- Bringen Sie das Schloss so an, dass es den Boden nicht berührt und mit dem Schlüsselloch nach unten.

### KEY SAFE - KOSTENFREIE/S SCHLÜSSELREGISTRIERUNG UND ERSATZSCHLÜSSELPROGRAMM:

Solange der Kunde ein Kryptonite-Schloss besitzt, werden Schlüssel, die das erste Mal verloren gehen und bei Kryptonite registriert wurden von Kryptonite kostenfrei ersetzt. Um Ihre Schlüssel zu registrieren, füllen Sie das Formular auf der Kryptonite-Webseite aus: **Kryptonitelock.com> Customer Service [Kundenservice]> Register keys/combination [Schlüssel/Kombination registrieren]**.

#### COMBO SAFE:

Solange der Kunde ein Kryptonite-Schloss besitzt und die Kombination verloren wurde, kann der Kunde Kryptonite

anrufen, um die Kombination zu erhalten, solange diese zuvor registriert wurde. Wenn die Kombination sich nach der Registrierung ändert, stellen Sie bitte sicher, dass die Registrierung bei Kryptonite aktualisiert wird.

Um die Kombination zu registrieren, füllen Sie das Formular auf der Kryptonite-Webseite aus: **Kryptonitelock.com> Customer Service [Kundenservice]> Register keys/combination [Schlüssel/Kombination registrieren]**.

#### PFLEGE UND WARTUNG:

Schmieren Sie das Schloss mehrmals im Jahr ein, um eine einwandfreie Funktion zu gewähren. Verwenden Sie immer ein Schmiermittel, das eine Silikon-, Graphit- oder Teflonbasis besitzt. Bringen sie den Schließzylinder in eine aufrechte Position und sprühen oder gießen Sie das Schmiermittel in den Zylinder. Lassen Sie es 5 Minuten wirken. Legen Sie einen Lappen auf den Arbeitsplatz und fahren Sie das Schloss ein paar Minuten darüber.

**Hinweis:** Verwenden Sie nicht WD-40! WD-40 ist ein Lösungsmittel, kein Schmiermittel und würde Schmiermittel im Zylinder entfernen.

#### BELEUCHTETER SCHLÜSSEL:

Wenn das Schloss mit einem beleuchteten Schlüssel geliefert wird:

DIE BATTERIEN WECHSELN: Entfernen Sie die beiden Schrauben und heben Sie die Tastenabdeckung ab und tauschen Sie die Batterien aus (zwei 1,5 V Lithium-Batterien (AG10, 389, 189, LR1130 oder LR54), so dass “+” nach oben zeigt. Achten Sie darauf, dass die Kontaktfeder richtig an der Unterseite der Taste angebracht ist und setzen Sie beide Deckelschrauben wieder ein.

UM DAS SCHLÜSSELBLATT VOM DER LED-HÜLLE ZU ENTFERNEN UND/ODER ZU ERSETZEN Drehen Sie die LED-Hülle auf seine Rückseite und schrauben Sie die 2 Schrauben heraus. Halten Sie die LED-Hülle in einer Hand und ziehen Sie dann den Schlüsselring des Schlüsselblattes nach oben, um diesen vollständig zu entfernen.

UM EIN NEUES SCHLÜSSELBLATT IN DIE LED-HÜLLE EINZUFÜGEN: Schieben Sie das Schlüsselblatt in die Öffnung des LED-GehäuseS bis Sie es Klicken hören. Stellen Sie sicher, dass der Schlüsselcodebereich Ihnen zugewandt ist. Setzen Sie die beiden Schrauben ein und drehen Sie diese im Uhrzeigersinn fest.

### PRODUKTGARANTIE MIT BEGRENZTER LEBENSDAUER:

Schlage Lock Company, LLC, gewährt den ursprünglichen Nutzer der Produkte, die von Kryptonite hergestellt werden (die “Produkte”) mittels seiner Kryptonite-Branche (“Kryptonite”) eine begrenzt lebenslange Garantie gegen Defekte an Material und Verarbeitung. Diese Garantie kann nur durch den ursprünglichen Benutzer der Produkte geltende gemacht werden. Diese Garantie ist nicht übertragbar. Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte Rechte, und Sie haben eventuell auch andere Rechte, die von Ort zu Ort variieren. Für vollständige Informationen zur Garantie und über zusätzliche Bedingungen besuchen Sie bitte die Kryptonite-Website unter **www.kryptonitelock.com** oder rufen Sie Kryptonite unter 1-800-729-5625 (nur USA) oder 001 781-828-6655 an.

Um mit Kryptonite Kontakt aufzunehmen, besuchen Sie **www.kryptonitelock.com** oder rufen Sie 1-800-SAY-LOCK (nur USA) oder 001 781-828-6655 an.



#### TRANCA DE MOTOCICLETA ADEQUADA:

Introduzir a chave totalmente até a base do cilindro. (Uma parte da chave ficará à mostra.) Abrir o cadeado. Colocar no rotor como mostra a imagem. Substituir a barra da trava ou alinhar o cadeado com pino, dependendo do estilo do cadeado. Introduzir a chave e girar em 180 graus para trancar. Remover a chave. Verificar a trava antes de deixar a motocicleta para ter certeza de que está devidamente segura.

**Advertência:** Sempre remover a trava antes de ligar a motocicleta!

Quando trancar a moto em áreas de alta criminalidade ou por longos períodos de tempo (mesmo em uma garagem), usar um cadeado e o u-lock ou corrente juntos. Trancar o cadeado no rotor. Colocar o U-lock ou corrente ao redor do objeto fixo e através do quadro da moto.

#### Dicas:

- Sempre trancar o veículo em uma área bem iluminada com bastante tráfego.
- Sempre trancar um veículo num objeto fixo para que o veículo não possa ser levantado.
- Certificar de que o lugar em que o veículo está trancado não pode ser cortado. Sempre que possível certificar de que a estrutura do veículo e as duas rodas estão seguras.
- Trancar de acordo com o valor do veículo – armação, roda traseira, roda dianteira.
- Deixar o mais apertado possível! Quanto menos espaço dentro do u-lock ou corrente melhor, porque ficará mais difícil para os ladrões de usarem suas ferramentas.
- Posicionar a trava para o chão com o buraco da fechadura virada para baixo.



**CHAVE DE SEGURANÇA– REGISTRO DE CÓDIGO GRÁTIS E PROGRAMA DE SUBSTITUIÇÃO DO CÓDIGO:**

Enquanto o cliente possuir a trava Kryptonite, se perder as chaves e o número do código do registro com a Kryptonite, a Kryptonite enviará gratuitamente o primeiro par de chaves padrão em substituição. Para registrar as chaves, preencha o formulário no website da Kryptonite: **Kryptonitelock.com > Serviço ao consumidor > Registrar código/cominação.**

**COMBINAÇÃO SEGURA:**

Enquanto o cliente possuir a trava Kryptonite, se perder a combinação e estiver registrado com a Kryptonite, contate a Kryptonite para obter a combinação. Se a combinação for alterada após o registro, por favor, certifique-se de atualizar a combinação com a Kryptonite.

Para registrar a combinação, preencha o formulário no website da Kryptonite: **Kryptonitelock.com > Serviço ao consumidor > Registrar código/cominação.**

**CUIDADOS E MANUTENÇÃO:**

Lubrificar a tranca várias vezes por ano para manter a trava em boa condição de trabalho. Sempre usar um lubrificante que tenha apenas silicone, grafite ou base Teflon. Posicionar o cilindro da trava na posição vertical e pulverizar ou despejar o lubrificante dentro do cilindro. Deixar descansar por 5 minutos. Colocar um pano sobre um recipiente e virar a trava sobre pano por alguns minutos.

**Nota:** Não use WD-40! WD-40 é um solvente, não um lubrificante e irá remover o lubrificante do cilindro.

**CHAVE COM LUZ:**

Se a trava vem com uma chave com luz:

MUDAR AS BATERIAS Remover os dois parafusos e retire a tampa da chave e substitua as pilhas ( duas baterias de lítio de 1.5v, (AG10, 389, 189, LR1130 ou LR54) com o “+” voltada para cima. Certificar de que a mola de contato está instalada corretamente na parte inferior do botão e substituir os dois parafusos da tampa da chave.

PARA REMOVER E/OU SUBSTITUIR A LÂMINA DA CHAVE DA CAPA LED: Virar a capa LED para a parte traseira e desapertar os 2 parafusos. Segure a capa LED com uma mão e, em seguida, puxe para cima o chaveiro da lâmina da chave para remover completamente.

PARA REINSERIR A NOVA LÂMINA DE CHAVE NA CAPA LED: Deslize a Lâmina da Chave para a abertura da capa LED até ouvir um clique. Certificar de que o carimbo do código da chave está voltado para você. Inserir os dois parafusos e apertar para a direita.

**GARANTIA VITALÍCIA LIMITADA DO PRODUTO:**

Schlage Lock Company, LLC, através da sua divisão Kryptonite (“Kryptonite”) estende uma garantia vitalícia limitada para o usuário original dos produtos fabricados pela Kryptonite (os “Produtos”) contra defeitos no material e mão de obra. Esta garantia aplica-se somente para o Usuário Original dos Produtos. Esta garantia não é transferível. Esta garantia lhe dá direitos legais específicos e você também pode ter outros direitos que variam de local para local. Para completa informações da garantia e adicionais termos e condições visite o site da Kryptonite em **www.kryptonitelock.com** ou ligue Kryptonite no 1-800-729-5625 (apenas EUA) ou 001 781-828-6655.

Para entrar em contato com Kryptonite, acesse **www.kryptonitelock.com** ou ligue para 1-800-SAY-LOCK (apenas EUA) ou 001 781-828-6655.

## 

**CORRETTA SERRATURA DI MOTOCICLETTA:**

Inserire la chiave completamente fino al fondo del cilindro (una parte della chiave sarà visualizzata). Aprire il blocco del disco. Collocare sul rotore come visibile nell’immagine.

Riposizionare la barra a croce o allineare il blocco del disco come un perno a seconda del tipo di blocco. Inserirre la chiave e ruotare di 180 gradi per bloccare. Rimuovere la chiave. Controllare il blocco prima di lasciare la motocicletta per accertarsi che sia correttamente fissato.

**Avvertenza:** rimuovere sempre il blocco prima di azionare la motocicletta!

Quando si blocca la motocicletta in aree ad alto tasso di criminalità o per lunghi periodi di tempo (anche in un garage) utilizzare un blocco del disco e un blocco a U o una catena insieme. Bloccare il blocco del disco sul rotore e posizionare la catena o il blocco a U attorno a un oggetto stazionario ancorato, catturando sia l’oggetto stazionario sia il telaio della motocicletta.

**Suggerimenti:**

- Chiudere sempre un veicolo in un’area di alto traffico pedonale ben illuminata.
- Serrare sempre un veicolo a un oggetto solido sopra il quale il veicolo non può venire sollevato.
- Assicurarsi che l’oggetto con cui il veicolo viene chiuso non possa venire tagliato.
- Ove possibile assicurarsi sempre che il telaio del veicolo e entrambe ruote siano assicurate.
- Chiudere secondo valore del veicolo – telaio, ruota posteriore, ruota anteriore.

- Ottenere più aderenza possibile! Meno spazio all’interno della serratura a u o catena meglio è in quanto rende difficile ai ladri utilizzzare i loro attrezzi.
- Posizionare la serratura sopra al suolo con il buco della serratura verso il basso.

**CHIAVE CASSAFORTE – CHIAVE DI REGISTRAZIONE E PIANO DI SOSTITUZIONE CHIAVE GRATIS:**

Per tutto il tempo in cui il cliente possiede la serratura Kryptonite, se le chiavi vengono perse e il numero della chiave è stato registrato con Kryptonite, Kryptonite invierà il primo paio di chiavi standard da sostituzione GRATIS. Per registrare chiavi, completare il modulo sul sito internet di Kryptonite: **Kryptonitelock.com > Assistenza Clienti > Chiavi/combinazione Registro.**

**COMBINAZIONE CASSAFORTE:**

Per tutto il tempo in cui il cliente possiede la serratura Kryptonite, se la combinazione viene persa e è stata registrata con Kryptonite, chiamare Kryptonite per ottenere la combinazione. Se la combinazione cambia dopo la registrazione, prego assicurarsi di aggiornare la registrazione con Kryptonite.

Per registrare la combinazione, completare il modulo sul sito internet di Kryptonite: **Kryptonitelock.com > Assistenza Clienti > Chiavi/combinazione Registro.**

**CURA E MANUTENZIONE:**

Lubrificare la serratura diverse volte l’anno per mantenere la serratura nella migliore condizione funzionante. Usare sempre solo un lubrificante a base di silicone, grafite o Teflon. Stare di fronte al cilindro di serratura e spruzzare o versare il lubrificante nel cilindro. Lasciare riposare per 5 minuti. Mettere uno straccio sulla stazione di lavoro e capovolgere la serratura sullo straccio per qualche minuto.

**Attenzione:** Non usare WD-40! WD-40 è un solvente, non un lubrificante e rimuoverà il lubrificante che si trova nel cilindro.

**CHIAVE ILLUMINATA:**

Se la serratura è accompagnata da una chiave illuminata:

PER CAMBIARE LE BATTERIE: Rimuovere entrambe viti e togliere la copertura della chiave e sostituire le batterie (due batterie 1.5v al litio (AG10, 389, 189, LR1130 or LR54) con il “+” rivolto verso l’alto. Assicurarsi che la molla di contatto aderisca adeguatamente alla parte inferiore del pulsante e sostituire entrambe viti della copertura della chiave.

PER RIMUOVERE E/O SOSTITUIRE LO STELO DELLA CHIAVE DAL CONTENITORE LED: capovolgere il contenitore LED sul retro e svitare le 2 viti. Reggere il contenitore LED in una mano, poi tirare verso l’alto sull’anello chiave dello Stelo della Chiave per rimuovere completamente.

PER REINSERIRE UN NUOVO STELO DELLA CHIAVE NEL CONTENITORE LED: Fare scivolare lo Stelo della Chiave nell’apertura del contenitore LED sino che si sente un clic. Assicurarsi che l’area codice del timbro della chiave sia rivolto verso di voi. Inserire le due viti e stringere in senso orario.

**GARANZIA DI PRODOTTO LIMITATA:**

Schlage Lock Company, LLC, tramite la sua divisione Kryptonite (“Kryptonite”) estende una garanzia limitata all’utente originale dei prodotti fabbricati da Kryptonite (i “Prodotti”) contro difetti di materiale e lavorazione. Tale garanzia si applica solamente all’Utente di Prodotti Originale. Tale garanzia non è trasferibile. Tale garanzia dà determinati diritti legali, e potrete avere anche altri diritti, i quali variano da luogo a luogo. Per dati di garanzia completi e termini e condizioni aggiuntivi prego consultare il sito internet di Kryptonite a **www.kryptonitelock.com** o chiamare Kryptonite al 1-800-729-5625 (Solo USA) o 001 781-828-6655.

Per contattare Kryptonite, andare a **www.kryptonitelock.com** o chiamare 1-800-SAY-LOCK (Solo USA) o 001 781-828-6655.

## 

Włóż klucz do końca cylindra. (Pojawi się część klucza będzie widoczna). Otwórz blokadę tarczy hamulcowej. Umieść ją na tarczy obrotowej w sposób pokazany na rysunku. Zależnie od typu blokady załóż element poprzeczny lub umieść bolec. Wyjmij klucz. Przed pozostawieniem motocykla sprawdź poprawność założenia blokady.

**Ostrzeżenie:** Zawsze usuwaj blokadę przed uruchomieniem motocykla!

Blokując motocykl w miejscach znanych z przestępczości lub na dłuższy czas (nawet w garażu/parkingu podziemnym), używaj blokady tarczy hamulcowej i blokady U-Lock lub łańcucha jednocześnie. Załóż blokadę tarczy hamulcowej na obrotową tarczę, a blokadę U-Lock lub łańcuch tak, aby obejmował trwale zamontowany przedmiot i przechodził przez ramę motocykla.

**Wskazówki:**

- Zawsze blokuj pojazd w dobrze oświetlonym miejscu, w którym przechodzi wielu pieszych.
- Zawsze mocuj pojazd do trwałego elementu, z którego

pojazd nie może być zdjęty przez podniesienie.

- Upewnij się, że elementu, do którego przypięty jest pojazd, nie można przeciąć.

- W miarę możliwości zawsze upewnij się, że rama pojazdu i oba kola są bezpieczne.

- Blokuj zgodnie z wartością pojazdu – ramę, tylne koło, przednie koło.

- Staraj się uzyskać możliwie ciasne dopasowanie! Im mniej miejsca wewnątrz blokady U-Lock lub łańcucha, tym lepiej, ponieważ złodziejom trudniej jest użyć narzędzi.

- Blokadę umieść nad ziemią, z dziurką klucza skierowaną w dół.

**KEY SAFE – DARMOWA REJESTRACJA KLUCZA I PROGRAM WYMIANY KLUCZY:**

Tak długo, jak klient posiada blokadę Kryptonite, jeżeli klucze zostały zgubione, ale numer klucza jest zarejestrowany w firmie Kryptonite, wysłemy pierwszą parę standardowych kluczy zamiennych ZA DARMO. Aby zarejestrować klucze, wypelnij formularz na stronie firmy Kryptonite: **Kryptonitelock.com > Customer Service (Obsługa klienta) > Register keys/ combination (Zarejestruj klucze/kombinacj).**

**KLUCZ PODŚWIETLANY:**

Tak długo, jak klient posiada blokadę Kryptonite, jeśli kombinacja została utracona, a jest zarejestrowana w Kryptonite, wystarczy zadzwonić do Kryptonite, aby odzyskać kombinację. W przypadku zmiany kombinacji po rejestracji pamiętaj, aby zaktualizować rejestrację w Kryptonite.

Aby zarejestrować kombinację, wypelnij formularz na stronie firmy Kryptonite: **Kryptonitelock.com > Customer Service (Obsługa klienta) > Register keys/combination (Zarejestruj klucze/kombinację).**

**DBAŁOŚĆ I KONSERWACJA**

Smaruj blokadę kilka razy w roku, aby utrzymać jej sprawność. Zawsze używaj środka smarowego wyłącznie na bazie silikonu, grafitu lub teflonu. Ustaw cylinder blokady pionowo i spryskaj lub oblej wnętrze cylindra środkiem smarowym. Pozostaw na 5 minut. Ułóż ścierkę na stole warsztatowym i odwróć na nią blokadę na kilka minut.

**Uwaga:** Nie używaj środka WD-40! WD-40 jest rozcieńczalnikiem, a nie środkiem smarowym i usunie środek smarowy z cylindra.

**KLUCZ PODŚWIETLANY:**

Jeżeli blokadę dostarczono z kluczem podświetlanym:

ABY WYMIENIĆ BATERIE: Wykręć oba wkrety, aby podnieść obudowę klucza i wymienić baterie (dwie baterie litowe 1,5 V - AG10, 389, 189, LR1130 lub LR54); z oznaczeniem „+” skierowanym w górę. Upewnij się, że sprężyna styku jest prawidłowo dopasowana do dolnej strony baterii guzikowej.

ABY WYMONTOWAĆ I/LUB WYMIENIĆ „BRZESZCZOT” KLUCZA Z OBUDOWY LEDOWEJ: Obróć obudowę z diodami LED i wykręć 2 wkrety. Trzymaj obudowę LED w jednej ręce, następnie pociągnij w górę okrągłą część „brzeszczota” klucza, aby go całkowicie wymontować.

ABY WŁOŻYĆ NOWY „BRZESZCZOT” KLUCZA DO OBUDOWY LEDOWEJ: Wsuń „brzeszczot” klucza do otworu obudowy z diodami LED, aż do kliknięcia. Zwróć uwagę, aby powierzchnia klucza z wybitym kodem była skierowana w swoją stronę. Włóż dwa wkrety i dokręć je zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

**OGRANICZONA DOŻYWOTNIA GWARANCJA NA PRODUKT:**

Schlage Lock Company, LLC, za pośrednictwem oddziału Kryptonite („Kryptonite”) udziela ograniczonej, dożywotniej gwarancji pierwotnemu użytkownikowi produktów wytwarzanych przez Kryptonite („Produktów”), obejmującej wady materiałowe i wykonawstwo. Gwarancja dotyczy wyłącznie pierwotnego użytkownika produktów. Gwarancja jest nieprzenoszalna. Powyższa gwarancja daje użytkownikowi określone prawa. Użytkownik może jednak też nabyć inne prawa, których zakres i treść różni się w zależności od lokalizacji. Aby otrzymać wyczerpujące informacje na temat gwarancji, oraz dodatkowe zasady i warunki, odwiedź stronę Kryptonite pod adresem **www.kryptonitelock.com**, albo zadzwoń do firmy Kryptonite pod numerem 1-800-729-5625 (tylko w USA) lub 001 781-828-6655.

Aby skontaktować się z firmą Kryptonite, przejdź na stronę **www.kryptonitelock.com**, albo zadzwoń 1-800-SAY-LOCK (tylko w USA) lub 001 781-828-6655.

## 

För in nyckeln i låset så långt det går. (En del av nyckeln är synlig). Öppna skivbromslåset. Placera på rotorn enligt figuren.

Sätt tillbaka låsets överliggare eller justera skivbromslåsets bult beroende på låstyp. För in nyckeln och vrid 180 grader. Ta ur nyckeln. Kontrollera att låset är ordentligt säkrat innan du lämnar motocykeln.

**Varning:** Ta alltid bort låset innan du använder motorcykeln! När du lämnar din motocykel i ett område med hög kriminalitet eller under en lång period (även i garage)

bör du använda ett skivbromslås tillsammans med ett u-lås eller en kedja. Läs skivbromslåset på rotorn. Placera kedjan eller u-låset runt ett förankrat fast objekt och runt motorcykelns ram.

**Tips:**

- Lås alltid fordonet i ett välbelyst område med mycket gängtrafik.
- Lås alltid fast fordonet mot ett fast objekt som fordonet inte kan lyftas över.
- Se till att objektet mot vilket fordonet är fastlåst inte kan skåras upp.
- Om möjligt, se alltid till att fordonets ram och båda hjulen är säkrade.
- Lås i ordning efter fordonets värde - ram, bakhjul, framhjul.
- Se till att få snävast möjliga passform! Ju mindre plats det finns inuti u-låset eller kabeln desto bättre, eftersom detta gör det svårt för tjuven att använda sina verktyg.
- Placera låset ovanför marken med nyckelhålet neråt.

**KEY SAFE - GRATISPROGRAM FÖR NYCKELREGISTRERING OCH NYCKELERSÄTTNING:**

Så länge en kund äger sitt Kryptonitelås och förutsatt att nyckelnumret har registrerats hos Kryptonite, ska Kryptonite utan kostnad skicka det första paret ersättningsnycklar till en kund som tappat bort sina nycklar. För att registrera dina nycklar fyller du i formuläret på Kryptonites hemsida: **Kryptonitelock.com > Kundtjänst > Registrera nycklar/kombination.**

**COMBO SAFE:**

Om kunden har tappat bort sin kombination men har registrerat den hos Kryptonite, kan kunden så länge den äger sitt Kryptonitelås ringa Kryptonite för att få kombinationen. Var noga med att uppdatera din registrering hos Kryptonite om du ändrar kombinationen efter registreringen.

För att registrera kombinationen fyller du i ett formulär på Kryptonites hemsida: **Kryptonitelock.com > Kundtjänst > Registrera nycklar/kombination.**

**SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL:**

Olja in låset flera gånger per år för att hålla det i bästa fungerande skick. Använd alltid ett smörjmedel med enbart en bas av silikon, grafit eller teflon. Håll läscy Lindern upprätt och spreja eller håll smörjmedlet in i cylindern. Låt stå i 5 minuter. Placera en trasa på arbetsytan och vänd ner låset över trasan i några minuter.

**Obs:** Använd inte WD-40! WD-40 är ett lösningsmedel, inte ett smörjmedel, och det avlägsnar smörjmedel inuti cylindern.

**NYCKEL MED LAMPA:**

Om en nyckel med lampa medföljer låset:

ATT BYTA BATTERIER: Avlägsna båda skruvarna, lyft bort nyckelskyddet och sätt in de nya batterierna (två stycken 1,5v litiumbatterier (AG10, 389, 189, LR1130 eller LR54)) med “+”tecknet uppåt. Se till att kontaktfjädern är ordentligt inpassad på undersidan av knappen och sätt tillbaka båda nyckelskydds skruvarna.

ATT AVLÄGSNA OCH/ELLER BYTA UT NYCKELBLADET FRÅN LED-FODRALET: Vrid LED-fodralet till baksidan och skruva loss de 2 skruvarna. Håll LED-fodralet i en hand och dra sedan uppåt på nyckelringen på nyckelbladet tills det är helt avlägsnat.

ATT SÄTTA IN ETT NYTT NYCKELBLAD I LED-FODRALET: Skjut in nyckelbladet i öppningen på LED-fodralet tills du hör ett klick. Se till att nyckelkodstämpeln är vänd emot dig. För in de två skruvarna och dra åt medsols.

**BEGRÄNSAD LIVSTIDSGARANTI FÖR PRODUKTEN:**

Schlage Lock Company, LLC, genom dess Kryptonite-division, erbjuder en begränsad livstidsgaranti till ursprungsanvändaren av produkter tillverkade av Kryptonite (“Produkterna”) för fel i material och utförande. Denna garanti gäller enbart för den ursprungliga användaren av produkten. Denna garanti är ej överförbar. Denna garanti ger dig speciella juridiska rättigheter och du kan även ha andra rättigheter, vilka varierar från plats till plats. För komplett garantiinformation och ytterligare villkor, besök Kryptonites hemsida på www.kryptonite.com eller ring Kryptonite på 1-800-729-5625 (endast inom USA) eller 001 781-828-6655.

Om du vill kontakta Kryptonite, gå till www.kryptonite.com eller ring 1-800-SAY-LOCK (endast inom USA) eller 001 781-828-6655.

## 

**CORRECTE MANIER OM MOTORFIETS OP SLOTTE ZETTEN:**

Steek de sleutel helemaal tot aan het eind van de cilinder. (Een gedeelte van de sleutel blijft zichtbaar.) Open het Plaat slot. Plaats het op de rotor, zoals aangegeven in de afbeelding. Plaats de dwarsbalk terug of sluit het Plaat slot aan op de sluitpen, afhankelijk van het soort slot. Steek de sleutel erin en draai deze 180 graden om het op slot te zetten. Verwijder de sleutel. Controleer het slot voordat u de

motorfiets verlaat om u ervan te verzekeren dat het goed beveiligd is.

**Waarschuwing:** Haal altijd eerst uw slot eraf, voordat u de motorfiets gaat gebruiken!

Bij het op slot zetten van een motorfiets in een gebied met veel criminaliteit voor lange periodes (zelfs in een garage), gebruik dan zowel een Plaat slot en U-slot of Ketting samen. Zet het Plaat slot op de rotor. Plaats U-slot of Ketting rond een verankerd stationair object en door het frame van de motorfiets.

**Tips:**

- Zet een voertuig altijd op slot in een goed verlicht gebied met veel voetgangers.
- Vergrendel een voertuig altijd aan een vast object zodat het voertuig niet opgetild kan worden.
- Zorg dat het object waaraan het voertuig zit niet doorgeknipt kan worden.
- Zorg wanneer mogelijk dat de frame en beide wielen van het voertuig altijd beveiligd zijn.
- Vergrendel naar gelang de waarde van het voertuig – frame, achterwiel, voorwiel.
- Zorg voor de strakste fit als mogelijk! Hoe minder ruimte er is binnen het u-slot of ketting hoe beter als dit het moeilijker maakt voor de dieven om hun gereedschappen te gebruiken.
- Plaats het slot van de grond af met het slotgat naar beneden.

**SLOT BEVEILIGING – GRATIS SLOT REGISTRATIE EN SLOT VERVANGING PROGRAMMA:**

Voor zolang als een klant de Kryptonite slot heeft, indien de sleutels kwijt zijn en het slotnummer met Kryptonite geregistreerd staat, zal Kryptonite de eerste set vervanging sleutels GRATIS opsturen. Om de sloten te registreren, completeer het formulier op Kryptonite’s webpagina: **Kryptonitelock.com > Klanten Service > Registreer sloten/ combinatie.**

**COMBO BEVEILIGING:**

Voor zolang als een klant de Kryptonite slot heeft, indien de combinatie kwijt is en het met Kryptonite geregistreerd staat, kunt u Kryptonite bellen om de combinatie te verkrijgen. Indien de combinatie na de registratie veranderd is, zorg dat deze registratie bij Kryptonite bijgewerkt wordt. Om de combinatie te registreren, completeer het formulier op Kryptonite’s webpagina: Kryptonitelock.com > Klanten Service > Registreer sloten/ combinatie.

To register the combination, complete the form on Kryptonite’s website: **Kryptonitelock.com > Customer Service > Register keys/combination.**

**VERZORGING EN ONDERHOUD**

Smeer het slot enkele keeren per jaar om het slot in de beste conditie te behouden. Gebruik altijd een smeermiddel dat alleen een siliconen, grafiot of Feflon uitvalbasis heeft. Plaats het slot cilinder rechtop en spuit of giet het smeermiddel in de cilinder. Laat het voor 5 minuten staan. Leg een doek op het werkstation en draai het slot om op het doek voor enkele minuten.

**Opmerking:** Gebruik geen WD-40! WD-40 is een oplosmiddel, geen smeermiddel en zal het smeermiddel uit de cilinder verwijderen.

**VERLICHT SLEUTEL:**

Indien het slot met een verlichte sleutel geleverd is:

OM DE BATTERIJEN TE WISSELEN: Verwijder beide schroeven en til de klep op om de batterijen te vervangen (twee 1.5v lithium batterijen (AG10, 389, 189, LR1130 of LR54) zorgend dat de “+” naar boven wijst. Zorg dat het contact veertje goed gemonteerd is op de onderkant van de knop en plaats beide schroeven terug.

OM HET SLEUTELBLAD VAN DE LED-CASE TE VERWIJDEREN EN / OFTE VERVANGEN: Draai de LED case over aan de achterzijde en verwijder de 2 schroeven. Hou LED case in één hand en trek aan de sleutelring van de Sleutel Blade naar boven om het volledig te verwijderen.

OM EEN NIEUWE SLEUTELBLAD IN DE LED CASE TE STOPPEN: Schuif het Sleutelblad in de opening van de LED case totdat je een klink hoort. Zorg dat de stempel sleutel code naar u toe wijst. Steek de twee schroeven er weer in en draai met de klok mee.

**LEVENSLANGE BEPERKTE PRODUCT GARANTIE:**

Schlage Lock Company, LLC, breidt via zijn Kryptonite divisie (“Kryptonite”) een levenslange beperkte garantie aan de oorspronkelijke gebruiker van de producten die door Kryptonite gemaakt zijn (de “Producten”) tegen defecten in materiaal en vakmanschap. Deze garantie is alleen van toepassing op de Oorspronkelijke Gebruiker van de Producten. Deze garantie is niet overdraagbaar. Deze garantie geeft u specifieke wettelijke rechten en u kunt ook andere rechten hebben die per locatie variëren. Voor volledige garantie informatie en aanvullende voorwaarden en condities, kunt u terecht op de webpagina van Kryptonite op **www.kryptonitelock.com** of bel Kryptonite op 1-800-729-5625 (Alleen VS) of 001 781-828-6655.

Om contact op te nemen met Kryptonite, ga naar www.kryptonitelock.com of bel 1-800-SAY-LOCK (Alleen VS) of 001 781-828-6655.